



## The Corporation of The Nation Municipality

### Minutes

#### Meeting Information

**Meeting Number:** 2022-14

**Type:** Regular

**Date:** June 13, 2022

**Time:** 4:00 p.m.

**Location:** Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

**Chair:** François St-Amour, Mayor

**Prepared by:** Aimée Roy, Deputy Clerk

**Video:** the [recording of this meeting is available on YouTube](#).

#### Scheduled Agenda Items:

**5:30 p.m.:** Zoning Meeting

#### Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Francis Brière, yes (arrived at **4:38 p.m.**)

#### Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk

Jasmin Lemieux, Administrative assistant

Carol Ann Scott, Recreation Coordinator  
Nadia Knebel, Treasurer

## **Agenda Items**

### **1. Call to order**

**Resolution:** 260-2022

**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

### **2. Changes and Additions to Agenda**

#### **Addition:**

7.5 Nadia Knebel, Treasurer

Verbal report: tax rate, By-law No. 93-2022

### **3. Adoption of Agenda**

**Resolution:** 261-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

### **4. Disclosure of Conflict of Interest**

### **5. Adoption of Minutes of Previous Meetings**

5.1 Minutes of the Regular Council meeting held May 30, 2022 and the special Council meeting held June 6, 2022

**Resolution:** 262-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented;

- Minutes of the Regular Council meeting held May 30, 2022, and
- Minutes of the Special Council meeting held June 6, 2022

Carried

## **6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees**

### **7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials**

#### **7.1** Guylain Laflèche, Director of Planning

##### **7.1.1** Report BLD-04-2022

Building permit deposit reimbursement

**Resolution:** 263-2022

**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the building permit shown under Memo BLD-04-2022 be exempted of section 2 of Schedule B of By-law 85-2005 (Building permit By-law).

Carried

#### **7.2** Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

##### **7.2.1** Policy AD-2022-01

Sponsorship Naming Rights Policy

**Resolution:** 264-2022

**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that our legal counsel review and provide us with legal advice on the Policy AD-2022-01 for the sponsorship naming rights for the Sports Complex.

Carried

##### **7.2.2** Report RE-06-2022

Sports Complex Change Orders

**Resolution:** 265-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council receives report number RE-06-2022, regarding the progress and change orders for the Sports Complex, as presented.

Carried

#### **7.3** Aimée Roy, Deputy Clerk

##### **7.3.1** Report CL-07-2022

Animal Control By-law amendment

#### 7.4 Leroux Consultant, Drainage Superintendent

##### 7.4.1 Report 2022-0504

Monthly report by the Drainage Superintendent for May 2022

**Resolution:** 266-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the report number 2022-0504, as presented by Leroux Consultant, the Drainage Superintendent, for May 2022.

Carried

#### 7.5 Nadia Knebel, Treasurer

##### 7.5.1 Verbal Report

Tax rate, By-law No. 93-2022

### 8. Notice of Proposed Motions

### 9. Unfinished Business from Previous Meetings

### 10. Delegations

### 11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

### 12. Municipal By-laws

#### 12.1 By-Law No. 85-2022

To appoint a Deputy Fire Chief

#### 12.2 By-Law No. 87-2022

Zoning Amendment, Part of Lot 28, Concession 1

#### 12.3 By-Law No. 88-2022

Part Lot Control, 7 Jean Sylvain Street

#### 12.4 By-Law No. 89-2022

To appoint members to the Joint Compliance Audit Committee Roster

#### 12.5 By-Law No. 90-2022

Animal Control By-law Amendment

#### 12.6 By-Law No. 93-2022

2022 Final Tax Rate

**Resolution:** 276-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the by-laws as described on the June 13, 2022 agenda (excluding by-law number 87-2022), be read and adopted in first, second and third reading.

- By-law 85-2022  
To appoint a Deputy Fire Chief
- By-law 88-2022  
To amend Zoning By-law 2-2006, 7 Jean Sylvain Street
- By-law 89-2022  
To appoint members to the Joint Compliance Audit Committee Roster
- By-law 90-2022  
Animal Control By-law Amendment
- By-law 93-2022  
2022 Final Tax Rate

Carried

### **13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

#### **13.1 Accounts Payable**

**Resolution:** 267-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to June 15, 2022.

Voucher 11: \$4,589,481.95

Carried

### **14. Other Business**

#### **14.1 Special Occasion Permit**

St-Albert Firefighters Association

**Resolution:** 268-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the St-Albert Firefighter Association for their application to the Province for a Special Occasion Permit for their community festival and softball tournament, to be held from July 14 to 17, 2022 in St-Albert, this being a municipally significant event.

Be it also resolved that the municipality does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

Carried

#### 14.2 Donation request

Interlude House

**Resolution:** 269-2022

**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Interlude House of \$700.00, \$100.00 to be taken from ward 1 donation account, \$100.00 to be taken from ward 2 donation account, and \$500.00 to be taken from the Mayor's donation account.

Carried

#### 14.3 Support Request

2024 St-Jean Baptiste Parade Committee

**Resolution:** 270-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the organization of a St-Jean Baptiste Day Parade in 2024 in St-Albert, organized by the 2024 St-Jean Baptiste Day Parade Committee, for the 150<sup>th</sup> anniversary festivities of the village of St-Albert.

Be it also further resolved that the committee submit the parade route to the councils of The Nation and the United Counties of Prescott and Russell for approval.

Carried

### 15. Various Monthly Reports

#### 15.1 EOHU

Outbreak advisory

### 16. Correspondence

#### 16.1 AMO, newsletters

#### 16.2 City of Kitchener, Energy Performance Tiers

#### 16.3 Club 60, Thank you letter

16.4 Ministry of Rural Economic Development, Feedback request

16.5 Town of the Blue Mountains, Voter's List Information to Candidates

**Resolution:** 271-2022

**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the June 13, 2022, agenda be received.

Carried

## 17. Coming Events

17.1 Regular Council Meeting, June 27, 2022

17.2 *Festival du Canard et de la Plume*, June 10-11, 2022

17.3 Limoges Community Day, June 25, 2022

### Adjournment

**Resolution:** 272-2022

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that the Council meeting be adjourned at **5:30 p.m.** for a public zoning meeting.

Carried

### Re-opening of the meeting

**Resolution:** 275-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the Council meeting be re-convened at **5:45 p.m.**

Carried

## 18. Closed Sessions

## 19. Confirming By-law

**Resolution:** 277-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that By-law No. 94-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of June 13, 2022 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

## **20. Adjournment**

**Resolution:** 278-2022

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:48 p.m.**

Carried